



Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE DOCTORADO

Poética de la (pos-)memoria: narraciones y la transmisión generacional de pasados traumáticos

Docente/s a cargo:	Patrick Eser
Carga horaria:	32 HS.
Cuatrimestre, año:	segundo cuatrimestre, 2024
Fechas:	inicio: 24 de septiembre; finalización: 19 de noviembre
Día y horario	martes de 18 a 22 horas

1. Fundamentación

En las contemporáneas culturas de la memoria de los últimos años (y en parte, décadas), las voces de las generaciones de hijos/hijas y nietos/nietas de víctimas y perpetradores de violencias pasadas han ganado cada vez más presencia. La historia y las experiencias del pasado siguen escribiéndose a lo largo del tiempo y a través de las generaciones, a menudo en forma de traumas y silencios que afectan tanto a los descendientes de los supervivientes como –aunque de manera esencialmente diferente– a los perpetradores de crímenes violentos. Las voces de las generaciones posteriores, la segunda o tercera, crean narraciones sobre pasados violentos y criminales que ellas mismas no vivieron personalmente. La presencia de estas nuevas voces expresa nuevos vínculos afectivos y perspectivas hacia el pasado, los responsables y las víctimas de las violencias ocurridas en él. El rango de estos afectos, sensibilidades y perspectivas es, en esta época de ‘posmemoria’, muy amplio, y puede variar entre el ‘trauma heredado’, la desafectación hasta el rechazo absoluto de cualquier vínculo.

El caso del Holocausto y las memorias vinculadas con los crímenes del nazismo se han convertido en un paradigma transnacional en los estudios de las culturas de la memoria y del trauma, proporcionando valiosos análisis y conceptos teóricos; también respecto a la transmisión (trans-)generacional de la memoria. El seminario reconstruye, partiendo de este caso ejemplar, los modos y medios por los que los recuerdos, los silencios y los traumas se transmiten de una generación a otra. En el abordaje de casos, conceptos y estudios centrales, enfocaremos la perspectiva de la “posmemoria”/“postmemory”, un concepto acuñado por Marianne Hirsch, que se refiere a las experiencias de las generaciones posteriores que crecen con los recuerdos traumáticos de sus antepasados, sin haber vivido directamente esos acontecimientos. Las memorias se transmiten a través de historias, imágenes, relatos y comportamientos, creando una conexión emocional profunda y duradera con el pasado. La perspectiva de la ‘posmemoria’ explora las maneras en que las narrativas familiares y culturales moldean la identidad y la comprensión del trauma histórico en las generaciones posteriores. Enfocando la reflexión acerca de la ‘posmemoria’ y las diversas modalidades de la transmisión generacional, el seminario integrará perspectivas y conceptos usados en los espacios trans- e interdisciplinarios entre historia, psicología y estudios literarios. A partir de los conceptos de posmemoria y del trauma cultural se introducirán reflexiones clave sobre el tiempo y las secuelas de las experiencias traumáticas, la importancia de las narrativas y su simbolización del pasado, y la transmisión (trans-)generacional de la experiencia, el trauma y los afectos. Las narraciones de generaciones posteriores, construidas desde una perspectiva narrativa autobiográfica, autoficcional, fáctico-documental o ficcional-imaginada, se relacionan con los crímenes, las violencias y los sufrimientos, en parte indecibles, del pasado que sufrieron o produjeron las generaciones de los padres/madres, abuelos/abuelas o incluso bisabuelos/bisabuelas. En el seminario se analizarán narraciones de descendientes de victimarios y perpetradores que reflejan y exploran las formas de transmitir experiencias y de heredar distintos tipos de trauma de las generaciones anteriores. El seminario está situado entre las disciplinas de la Historia, los estudios culturales de la memoria, las Letras y en parte el psicoanálisis. Los conceptos teóricos clave y de uso interdisciplinario en los que se basa el seminario son “generación”, “narración/relato”, “trauma”, “transmisión intergeneracional”, “memoria cultural” y “posmemoria”. Más allá de este marco disciplinario-conceptual, el enfoque central del seminario está puesto en el estudio narratológico de textos de diversa índole (textos literarios-ficcionales, autobiográficos-fácticos y también documentales audiovisuales) que concebimos como importantes medios de la transmisión transgeneracional y como instrumentos de reflexión cultural. El foco está puesto en el abordaje de la transmisión intergeneracional de la experiencia en narraciones factuales y ficcionales-artísticas. El corpus analizado en el transcurso del seminario consiste en narraciones tanto literarias, (auto-)biográficas como relatos audiovisuales (sobre todo documentales). Partiendo del debate sobre las distintas perspectivas teórico-conceptuales en torno a la (pos-)memoria y la transmisión generacional de experiencias históricas, el centro del interés del seminario está enfocado en los diferentes tipos de relato y su función en la elaboración, conformación y modificación, así como en la transmisión generacional de las imágenes del pasado. Los contextos y

ámbitos de la transmisión –si se trata de una transmisión cultural y mediatizada o si ocurre en el ámbito social de la familia– serán considerados particularmente. Una vez familiarizados con los conceptos teóricos y las investigaciones en torno al caso paradigmático de las memorias traumáticas vinculadas con los crímenes del nacionalsocialismo y del Holocausto, analizaremos otros casos de estudio. El corpus de los relatos audiovisuales (documentales o ficcionales) y los textos ficcionales-literarios como factuales-autobiográficos a analizar en el seminario también comprende los contextos históricos de la historia española (la Guerra Civil española y el conflicto vasco) y la última dictadura cívico-militar en la Argentina. En cuanto al contexto memorialístico del nazismo/del Holocausto, consideraremos relatos producidos en Alemania, Francia y la Argentina. Construyendo perspectivas comparadas entre las distintas experiencias históricas y las maneras en que se relatan y plasman las memorias traumáticas, exploraremos las (dis-)similitudes de los casos. Además, en el seminario consideraremos la diferencia entre los relatos de las diferentes generaciones, mientras ponemos énfasis especial en la ‘tercera generación’, es decir, en los nietos y las nietas de víctimas y perpetradores, y estudiaremos cómo las generaciones posteriores rearticulan patrones de identidad y narrativas colectivas.

2. Objetivos

Es *objetivo general* de este curso que sus participantes adquieran herramientas conceptuales y metodológicas para analizar las narrativas culturales y su elaboración de significados en torno de pasados violentos. El seminario busca reconstruir diferentes teorías y aspectos metodológicos de la *narratología cultural* y enfoques de la teoría cultural sobre la memoria y su transmisión generacional; además, es objetivo que los participantes apliquen las herramientas teóricas a relatos concretos, tanto ficcionales como factuales. La reconstrucción de enfoques teóricos-metodológicos se combina con el análisis narratológico de las narraciones culturales (literatura, biografía y producciones audiovisuales).

Son *objetivos específicos*: que los estudiantes

- *se apropien* de herramientas teórico-conceptuales acerca de las teorías de la memoria y su transmisión generacional,
- *elaboren* perspectivas analíticas para el estudio de narraciones ficcionales y factuales,
- *analicen* las operaciones estéticas y representacionales de las narraciones culturales realizadas por la segunda y tercera (o incluso cuarta) generación de víctimas y/o victimarios de pasados violentos,
- *realicen* análisis comparativos entre las modalidades y los medios de la representación e imaginación estética.

1. Unidad: Conceptos del estudio cultural de la memoria

1. Contenidos: teorías culturales acerca de la memoria: “transmisión generacional”, “memoria cultural” (A. Assmann y otros), “posmemoria” (M. Hirsch); enfoques desde el psicoanálisis; transmisión transgeneracional de la memoria; silencios, silenciamientos y funciones de exculpación en relatos del pasado; retóricas de negación; “memoria familiar”

2. Bibliografía obligatoria:

Logie, Ilse and Navarrete, María Teresa. "3. Trauma transgeneracional y trauma secundario: padres, hijos, nietos". *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, edited by Roland Spiller, Kirsten Mahlke and Janett Reinstädler, Berlin, Boston: De Gruyter, 2020, pp. 39-60

Volkan VD. " Transgenerational transmissions and chosen traumas: an aspect of large-group identity. *Group Analysis* 34(1) (2001): 79–97.

Schwab, Gabriele. *Haunting Legacies : Violent Histories and Transgenerational Trauma*. New York: Columbia University Press, 2010.

3. Bibliografía complementaria:

Fogu, Claudio/Kansteiner, Wulf. "The Politics of Memory and the Poetics of History." *The Politics of Memory in Postwar Europe*, edited by CLAUDIO FOGU et al., Duke University Press, 2006, pp. 284–310. *JSTOR*, <https://doi.org/10.2307/j.ctv11cw204.12>. Accessed 20 May 2024.

Grünberg, K. & Markert, F. (2017): Child Survivors: Stolen Childhood – Scenic Memory of the Shoah in Jewish child or Adolescent Survivors of Nazi Persecution. *The American Journal of Psychoanalysis*, 77, 105-127.

Jelin, Elizabeth/Kaufman, Susana (comps.) (2006): Subjetividad y figuras de la memoria. Buenos Aires: Siglo XXI Editora Iberoamericana.

Moré, Angela. „Überantwortete Vergangenheitsbewältigung: zur Bedeutung transgenerationaler Gefühlsvererbung für das Konstrukt und Erleben von Identität“. *Psychologie und Gesellschaftskritik*, 36/37(4/1) (2013): 35-59.

Spiller, Roland ; Mahlke, Kirsten ; Reinstädler, Janett: *Trauma y memoria cultural : Hispanoamérica y España*. Berlin: Walter de Gruyter GmbH & Co KG, 2020.

2. Unidad: Escritura, relatos y la transmisión de la experiencia/del trauma

1. Contenido: teorías narratológicas de las culturas de la memoria: conceptos y enfoques de investigación acerca del nexo entre trauma y literatura; expresión escrita entre lazos afectivos y la reescritura del pasado; escritura autobiográfica y autoficcional; narraciones ficcionales y factuales del pasado; posmemoria y narraciones culturales

2. Bibliografía obligatoria:

- Hirsch, Marianne: *Family Frames : Photography, Narrative, and Postmemory*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1997.
- Saban, Karen: "De la memoria cultural a la transculturación de la memoria: un recorrido teórico", en: *Revista Chilena de Literatura*, Núm 101 (2020), Mayo; en línea: <https://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/view/57325/61211#info>
- Van Alphen E. "Symptoms of discursivity: experience, memory, and trauma". In: Bal M, Crewe J and Spitzer L (eds) *Acts of Memory: Cultural Recall in the Present*. Hanover, NH: Dartmouth College (1999), pp. 24–38.
- Winter, Ulrich. "21. Entre trauma y memoria". *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, edited by Roland Spiller, Kirsten Mahlke and Janett Reinstädler, Berlin, Boston: De Gruyter, 2020, pp. 337-350

3. Bibliografía complementaria:

- Kliche-Behnke, Dorothea. "I. Die Bedeutung der Erinnerung für die Kultur, die Gesellschaft, das Individuum und die Literatur". *Nationalsozialismus und Shoah im autobiographischen Roman: Poetologie des Erinnerns bei Ruth Klüger, Martin Walser, Georg Heller und Günter Grass*, Berlin, Boston: De Gruyter, 2016, pp. 10-25.
- Hirsch, Marianne: *The Generation of Postmemory : Writing and Visual Culture After the Holocaust*. New York: Columbia University Press, 2012.
- López Villaverde, Ángel Luis: "La cultura de la memoria. Nuevo balance bibliográfico", en: *Stud. hist. H.^a cont.*, 32, 2014, pp. 263-283, en línea: <https://revistas.usal.es/index.php/0213-2087/article/download/12534/12855/>
- Young, James Edward: *Writing and Rewriting the Holocaust : Narrative and the Consequences of Interpretation*. New York: Indiana University Press, 1988.

3. Unidad: Relatos de hijos/nietos de perpetradores/bystanders nazi y disputos de memoria en Alemania

1. Contenido:

Memoria familiar y transmisión a nivel de la familia; las voces de los descendientes de los perpetradores nazi; memoria desobediente de la segunda y tercera generación;

Corpus/documentales televisivos:

- Hitler's Children* (2012; Dir.: Chanoch Ze'evi)
A Nazi Legacy: What Our Fathers Did (2015, Dir.: David Evans)
Der Sohn des Nazis. Gott und die Welt (2015, Dir.: Uri Schneider).

2. Bibliografía obligatoria:

- Grünberg, K. (2022): Afterwards – Forgetting, Remembering, Transmitting. Extreme Trauma and Culture in Post-National-Socialist Germany. *The American Journal of Psychoanalysis*, 82, 405-425.

Welzer, Harald: *Mi abuelo no era nazi : el nacionalsocialismo y en Holocausto en la memoria familiar*. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2012.

3. Bibliografía complementaria:

Senfft, Alexandra. *Der lange Schatten der Täter : Nachkommen stellen sich ihrer NS-Familiengeschichte*. Munich: Piper, 2016.

Welzer, Harald ; Moller, Sabine ; Tschuggnall, Karoline: »Opa war kein Nazi« : Nationalsozialismus und Holocaust im Familiengedächtnis. Berlin: S. Fischer Verlag, 2014.

4. Unidad: Relatos de pos-memoria y autoficción acerca del Holocausto en otras literaturas (foco en la literatura argentina y francesa)

- 1. Contenido:** textos literarios de la generación de los hijos/las hijas y nietos/nietas de sobrevivientes, de verdugos o *bystanders* del Holocausto; temática generacional e identitaria de los relatos de la segunda y tercera generación

Corpus:

Chejfec, Sergio. *Lenta biografía*. Buenos Aires: Puntosur Editores, 1990.

Grimbert, Philippe: *Un secret [Un secreto]*. Paris: Grasset & Fasquelle, 2004.

Lerman, Adriana. *El dolor de estar vivo una historia real de coraje en tiempos del nazismo* El Ateneo, 2023.

Magnus, Ariel. *La abuela*. Buenos Aires Planeta, 2006.

Magnus, Ariel. *El desafortunado*. Barcelona: Seix Barral, 2021.

Schulz, Hans. *In the name of the Father. Nazi presence in Argentina*. San Carlos de Bariloche, 2019.

Yablonka, Ivan. *Histoire des grands-parents que je n'ai pas eus*, Éditions du Seuil, La librairie du XXIe siècle, Paris, 2012.

2. Bibliografía obligatoria

Aarons, Victoria. "Memory's Afterimage: Post-Holocaust Writing and the Third Generation." *Third-Generation Holocaust Narratives Memory in Memoir and Fiction*, Hg. v. Victoria Aarons, London u. a.: Lexington Books, 2016, 17-38.

Astro, Alan. „Avatars of Third-Generation Holocaust Narrative in French and Spanish“ *Third-Generation Holocaust Narratives Memory in Memoir and Fiction*, Hg. v. Victoria Aarons, London u. a.: Lexington Books, 2016, 103-130.

Senkman, Leonardo. "Memoria, inmigración y trauma : Tercera generación del Holocausto en letras latino-americanas". *Shoah : 80 anos de memória e resistência*, vol. 1 – *Diáspora e Imigração*. Hrsg. v. Lyslei Nascimento/João Paulo Vani. São Paulo: HN, 2022. 85-111.

3. Bibliografía complementaria:

- Aarons, Victoria [Hg.]. *Third-Generation Holocaust Narratives: Memory in Memoir and Fiction*. London u. a.: Lexington Books, 2016.
- Aizenberg, Edna: „Lenta biografía: Chejfec’s Post-Holocaust, Postcolonial Had Gadya“, in: *Books and Bombs in Buenos Aires: Borges, Gerchunoff and Argentine-Jewish writings*, Hanover, N.H. (u.a.): Brandeis University Press 2002, S. 42-48.
- Araceni, Gina Alessandra: „El regreso de los fantasmas: Escrituras de la herencia en las ficciones de Sergio Chejfec y Roberto Raschella“, in: *Iberoamericana: América Latina-España-Portugal* 26 (2007), S. 19-27.
- Goldstein, Yossi J. (2013) “El discurso judío de la Memoria: Pensamiento Público y Memoria de la Shoah en la Argentina en la era de la Globalización”, *Judaica Latinoamericana VII*, Ed. Amilat Jerusalem, Editorial Magnes, Universidad Hebrea de Jerusalem, pp. 257-282.
- Kahan, E. und Lvovich, D. (2016). „Los usos del Holocausto en la Argentina. Apuntes sobre las apropiaciones y resignificaciones de la memoria del genocidio nazi“. *Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales* N° 228, Vol. 61.
- Post, Anna-Maria. „Die, unverlierbare Zeit“. Sergio Chejfec’s Lenta biografía und die zweite Generation der Shoah (Konstanz) *HeLix* 4 (2011): 18-49, <https://journals.ub.uniheidelberg.de/index.php/helix/article/view/9139/299>

5. Unidad: Relatos y posmemoria en España: el trauma heredado de la Guerra Civil española en la cultura de memoria democrática: memorias del conflicto vasco, ¿hacia la reconciliación?

1. **Contenido:** trauma transgeneracional por la Guerra Civil española: confrontación generacional del largo silencio y silenciamiento de los crímenes del pasado en la reciente historia española; consideración de textos literarios ficcionales y relatos audiovisuales (documentales); relatos literarios y ensayísticos del contexto del pos-conflicto vasco;

Corpus:

- Cano, Harkaitz: *Twist*. Seix Barral, 2013.
- Chacón, Dulce (2011): *La voz dormida*, Madrid: Santillana, 2011.
- Rosa, Isaac. “Discurso de agradecimiento al recibir el Premio Rómulo Gallegos 2005”, en *Letralia. Tierra de Letras*, n. 128, año X, agosto de 2005
- : *¡Otra maldita novela sobre la guerra civil!*, Barcelona: Seix Barral, 2007.

Silencio de los otros (Dir. Almudena Carracedo y Robert Bahar, 2018, España, 95 min.)

2. Bibliografía obligatoria:

- Castilla-Estévez, David. “Guerra Civil y la transmisión intergeneracional de la identidad política a través de la familia - The Spanish Civil War and the Intergenerational

Transmission of Political Identity through the Family.” *Reis: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, no. 176, 2021, pp. 21–34.

Colmeiro, José (2011): “¿Una nación de fantasmas?: apariciones, memoria histórica y olvido en la España posfranquista”, en *452º F. Revista electrónica de teoría de la literatura y literatura comparada*, n. 4, pp. 17–34.

Labanyi J (2009) The languages of silence: historical memory, generational transmission and witnessing in contemporary Spain. *Journal of Romance Studies* 9(3): 23–35.

Portela, Eudurne: *El eco de los disparos : cultura y memoria de la violencia. : Galaxia Gutenberg*, 2017.

3. Bibliografía complementaria:

Eser, Patrick (2019). Narrativas del después: El “boom de la memoria” y las imaginaciones culturales del pasado violento en el escenario del pos-conflicto vasco. *Olivar*, 19 (30), e059. <https://doi.org/10.24215/18524478e059>

Fuente, Izaskun Sáez de la ; Alberdi, Galo Bilbao: *Memorias de las víctimas. ¿Víctimas de la memoria?.* : Los Libros De La Catarata, 2024.

Fernando Molina Aparicio. “El resentimiento trágico de la guerra: Memoria, violencia y cultura de la derrota en el País Vasco, 1937-1977”. *Passés Futurs*, 2018, Transferts de mémoires, 3, <https://politika.io/fr/article/el-resentimiento-tragico-guerra-memoria-violencia-y-cultura-derrota-el-pais-vasco-19371977>

Labanyi, Jo (2001), ‘Coming to Terms with the Ghosts of the Past: History and Spectrality in Contemporary Spanish Culture’, *Arachne@Rutgers* 1/1, http://arachne.rutgers.edu/vol1_1labanyi.htm

Rossi, Maura. *La memoria transgeneracional*. Oxford: Peter Lang Verlag, 2017.

Valverde, Clara: *Desenterrar las palabras : transmisión generacional del trauma de la violencia política del siglo XX en el Estado español*. Madrid: Icaria, 2014.

6. Unidad: La última dictadura militar en la Argentina (1976-1983) y las peleas sobre relatos e identidades

1. **Contenido:** relatos literarios sobre los crímenes de la dictadura militar con foco en la temática generacional; activismos y escrituras de “historias desobedientes”

Corpus:

Estay Stange Verónica. *La resaca de la memoria. Herencias de la dictadura*. Santiago de Chile: Lom, 2023.

Kalinec, Analía: *Llevaré su nombre : La hija desobediente de un genocida. : Marea Editorial*, 2021.

Kohan, Martín. *El país de la guerra*. Buenos Aires : Eterna Cadencia Editora, 2014.

Osorio, Elsa, *A veinte años, Luz*, Barcelona : Alba Ed., 1998.

2. Bibliografía obligatoria:

Cabrera Sánchez, José. «Trauma transgeneracional y posmemoria entre nietos de víctimas de la dictadura chilena», *Revista de Estudios Sociales* [En línea], 84 | 01/04/2023, Publicado el 01 abril 2023, consultado el 06 julio 2023. URL: <http://journals.openedition.org/revestudsoc/54331>

Guglielmucci, Ana; *Historias Desobedientes: Memorias de hijos y nietos de perpetradores de crímenes de lesa humanidad en Argentina*; Instituto Colombiano de Antropología e Historia; *Revista Colombiana de Antropología*; 56; 1; 1-2020; 15-44

3. Bibliografía complementaria:

Becker, David, & Diaz, M. (1998). "The social process and the transgenerational transmission of trauma in Chile". *International handbook of multigenerational legacies of trauma*, Y. Danieli (Ed.) (pp. 435-445). Plenum Press. https://doi.org/10.1007/978-1-4757-5567-1_27

Davidi, Einat. "El trauma intergeneracional y las narrativas terapéuticas en *A veinte años, luz de Elsa Osorio*", *Amerika* [Online], 26 | 2023, Online since 12 June 2023, connection on 20 May 2024. URL: <http://journals.openedition.org/amerika/17785>; DOI: <https://doi.org/10.4000/amerika.17785>

Jensen, Silvina. 2016. "Desafíos actuales de la historia de los exilios políticos en la Argentina. Diálogos con la historia reciente". *Migraciones & Exilios* 16: 79-116. <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/53654>

Lombardo, Martín. «Conspiración, generaciones y cuerpo. Miradas de la guerra en la literatura argentina del siglo XX», *Babel* [En línea], 38 | 2018, Puesto en línea el 01 febrero 2019, consultado el 20 mayo 2024. URL: <http://journals.openedition.org/babel/6107>;

Maguire, Geoffrey: *The Politics of Postmemory : Violence and Victimhood in Contemporary Argentine Culture*. Berlin, Heidelberg: Springer, 2017.

Mannarino, Juan Manuel. 2017. "Mariana, la hija de Etchecolatz. Marché contra mi padre genocida". *Anfibia*, 13 de mayo. <http://www.revistaanfibia.com/cronica/marche-contra-mi-padre-genocida/>

Reati, Fernando, « Entre el amor y el reclamo. La literatura de los hijos de militantes en la posdictadura argentina », *Alternativas. Revista de estudios culturales latinoamericanos* 5, 2015, pp. 1-45.

Robben, Antonius. 1996. "The Politics of Truth and Emotion among Victims and Perpetrators of Violence". En *Fieldwork under Fire: Contemporary Studies of Violence and Culture*, compilado por Carolyn Nordstrom y Antonius Robben, 186-204. Berkeley, Londres: University of California Press.

Ruarte, Nicolás. 2018. "Soy nieto de dos genocidas". *El Cohete a la Luna*, 17 de marzo. <http://www.elcohetealaluna.com/nieto-dos-genocidas>

3. Bibliografía general

Literatura primaria:

Rosa, Isaac. *¡Otra maldita novela sobre la guerra civil!*, Barcelona: Seix Barral, 2007.

Cano, Harkaitz: *Twist*. Seix Barral, 2013.

Chacón, Dulce (2011): *La voz dormida*, Madrid: Santillana, 2011.

Chejfec, Sergio. *Lenta biografía*. Buenos Aires: Puntosur Editores, 1990.

Estay Stange Verónica. *La resaca de la memoria. Herencias de la dictadura*. Santiago de Chile: Lom, 2023.

Grimbert, Philippe: *Un secret [Un secreto]*. Paris: Grasset & Fasquelle, 2004.

Kalinec, Analía: *Llevaré su nombre : La hija desobediente de un genocida. : Marea Editorial*, 2021.

Kohan, Martín. *El país de la guerra*. Buenos Aires : Eterna Cadencia Editora, 2014.

Lerman, Adriana. *El dolor de estar vivo una historia real de coraje en tiempos del nazismo* El Ateneo, 2023.

Magnus, Ariel. *El desafortunado*. Barcelona: Seix Barral, 2021.

Magnus, Ariel. *La abuela*. Buenos Aires Planeta, 2006.

Osorio, Elsa, *A veinte años, Luz*, Barcelona : Alba Ed., 1998.

Schulz, Hans. *In the name of the Father. Nazi presence in Argentina*. San Carlos de Bariloche, 2019.

Yablonska, Ivan. *Histoire des grands-parents que je n'ai pas eus*, Éditions du Seuil, La librairie du XXIe siècle, Paris, 2012.

Documentales:

Hitler's Children (2012; Dir.: Chanoch Ze'evi)

A Nazi Legacy: What Our Fathers Did (2015, Dir.: David Evans)

Der Sohn des Nazis. Gott und die Welt (2015, Dir.: Uri Schneider).

Literatura secundaria

Becker, David, & Diaz, M. (1998). "The social process and the transgenerational transmission of trauma in Chile". *International handbook of multigenerational legacies of trauma*, Y. Danieli (Ed.) (pp. 435-445). Plenum Press. https://doi.org/10.1007/978-1-4757-5567-1_27

Cabrera Sánchez, José. «Trauma transgeneracional y posmemoria entre nietos de víctimas de la dictadura chilena», *Revista de Estudios Sociales [En línea]*, 84 | 01/04/2023, Publicado el 01 abril 2023, consultado el 06 julio 2023. URL: <http://journals.openedition.org/revestudsoc/54331>

Castilla-Estévez, David. "Guerra Civil y la transmisión intergeneracional de la identidad política a través de la familia - The Spanish Civil War and the Intergenerational Transmission of Political Identity through the Family." *Reis: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, no. 176, 2021, pp. 21-34.

Colmeiro, José (2011): "¿Una nación de fantasmas?: apariciones, memoria histórica y olvido en la España posfranquista", en *452º F. Revista electrónica de teoría de la literatura y literatura comparada*, n. 4, pp. 17-34.

Davidi, Einat. "El trauma intergeneracional y las narrativas terapéuticas en *A veinte años, luz* de Elsa Osorio", *Amerika [Online]*, 26 | 2023, Online since 12 June 2023, connection on 20 May 2024. URL:

- <http://journals.openedition.org/amerika/17785>; DOI:
<https://doi.org/10.4000/amerika.17785>
- Eser, Patrick (2019). Narrativas del después: El “boom de la memoria” y las imaginaciones culturales del pasado violento en el escenario del pos-conflicto vasco. *Olivar*, 19 (30), e059. <https://doi.org/10.24215/18524478e059>
- Fernando Molina Aparicio. “El resentimiento trágico de la guerra: Memoria, violencia y cultura de la derrota en el País Vasco, 1937-1977”. *Passés Futurs*, 2018, Transferts de mémoires, 3, <https://politika.io/fr/article/el-resentimiento-tragico-guerra-memoria-violencia-y-cultura-derrota-el-pais-vasco-19371977>
- Fogu, Claudio/Kansteiner, Wulf. “The Politics of Memory and the Poetics of History.” *The Politics of Memory in Postwar Europe*, edited by CLAUDIO FOGU et al., Duke University Press, 2006, pp. 284–310. *JSTOR*, <https://doi.org/10.2307/j.ctv11cw204.12>. Accessed 20 May 2024.
- Fuente, Izaskun Sáez de la ; Alberdi, Galo Bilbao: Memorias de las víctimas. ¿Víctimas de la memoria?. : Los Libros De La Catarata, 2024.
- Grünberg, K. (2022): Afterwards – Forgetting, Remembering, Transmitting. Extreme Trauma and Culture in Post-National-Socialist Germany. *The American Journal of Psychoanalysis*, 82, 405-425.
- Grünberg, K. & Markert, F. (2017): Child Survivors: Stolen Childhood – Scenic Memory of the Shoah in Jewish child or Adolescent Survivors of Nazi Persecution. *The American Journal of Psychoanalysis*, 77, 105-127.
- Guglielmucci, Ana; Historias Desobedientes: Memorias de hijos y nietos de perpetradores de crímenes de lesa humanidad en Argentina; Instituto Colombiano de Antropología e Historia; Revista Colombiana de Antropología; 56; 1; 1-2020; 15-44
- Hirsch, Marianne: Family Frames : Photography, Narrative, and Postmemory. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1997.
- Hirsch, Marianne: The Generation of Postmemory : Writing and Visual Culture After the Holocaust. New York: Columbia University Press, 2012.
- Jelin, Elizabeth/Kaufman, Susana (comps.) (2006): Subjetividad y figuras de la memoria. Buenos Aires: Siglo XXI Editora Iberoamericana.
- Jensen, Silvina. 2016. “Desafíos actuales de la historia de los exilios políticos en la Argentina. Diálogos con la historia reciente”. *Migraciones & Exilios* 16: 79-116. <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/53654>
- Kliche-Behnke, Dorothea. "I. Die Bedeutung der Erinnerung für die Kultur, die Gesellschaft, das Individuum und die Literatur". *Nationalsozialismus und Shoah im autobiographischen Roman: Poetologie des Erinnerns bei Ruth Klüger, Martin Walser, Georg Heller und Günter Grass*, Berlin, Boston: De Gruyter, 2016, pp. 10-25.
- Labanyi J (2009) The languages of silence: historical memory, generational transmission and witnessing in contemporary Spain. *Journal of Romance Studies* 9(3): 23–35.
- Labanyi, Jo (2001), ‘Coming to Terms with the Ghosts of the Past: History and Spectrality in Contemporary Spanish Culture’, *Arachne@Rutgers* 1/1, http://arachne.rutgers.edu/vol1_1labanyi.htm

- Logie, Ilse and Navarrete, María Teresa. "3. Trauma transgeneracional y trauma secundario: padres, hijos, nietos". *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, edited by Roland Spiller, Kirsten Mahlke and Janett Reinstädler, Berlin, Boston: De Gruyter, 2020, pp. 39-60
- Lombardo, Martín. «Conspiración, generaciones y cuerpo. Miradas de la guerra en la literatura argentina del siglo XX», *Babel* [En línea], 38 | 2018, Puesto en línea el 01 febrero 2019, consultado el 20 mayo 2024. URL: <http://journals.openedition.org/babel/6107>;
- López Villaverde, Ángel Luis: "La cultura de la memoria. Nuevo balance bibliográfico", en: *Stud. hist. H.^a cont.*, 32, 2014, pp. 263-283, en línea: <https://revistas.usal.es/index.php/0213-2087/article/download/12534/12855/>
- Maguire, Geoffrey: *The Politics of Postmemory : Violence and Victimhood in Contemporary Argentine Culture*. Berlin, Heidelberg: Springer, 2017.
- Mannarino, Juan Manuel. 2017. "Mariana, la hija de Etchecolatz. Marché contra mi padre genocida". *Anfibia*, 13 de mayo. <http://www.revistaanfibia.com/cronica/marche-contra-mi-padre-genocida/>
- Moré, Angela. „Überantwortete Vergangenheitsbewältigung: zur Bedeutung transgenerationaler Gefühlsvererbung für das Konstrukt und Erleben von Identität“. *Psychologie und Gesellschaftskritik*, 36/37(4/1) (2013): 35-59.
- Portela, Edurne: *El eco de los disparos : cultura y memoria de la violencia. : Galaxia Gutenberg*, 2017.
- Reati, Fernando, « Entre el amor y el reclamo. La literatura de los hijos de militantes en la posdictadura argentina », *Alternativas. Revista de estudios culturales latinoamericanos* 5, 2015, pp. 1-45.
- Robben, Antonius. 1996. "The Politics of Truth and Emotion among Victims and Perpetrators of Violence". En *Fieldwork under Fire: Contemporary Studies of Violence and Culture*, compilado por Carolyn Nordstrom y Antonius Robben, 186-204. Berkeley, Londres: University of California Press.
- Rossi, Maura. *La memoria transgeneracional*. Oxford: Peter Lang Verlag, 2017.
- Ruarte, Nicolás. 2018. "Soy nieto de dos genocidas". *El Cohete a la Luna*, 17 de marzo. <http://www.elcohetealaluna.com/nieto-dos-genocidas>
- Saban, Karen: "De la memoria cultural a la transculturación de la memoria: un recorrido teórico", en: *Revista Chilena de Literatura*, Núm 101 (2020), Mayo; en línea: <https://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/view/57325/61211#info>
- Schwab, Gabriele. *Haunting Legacies : Violent Histories and Transgenerational Trauma*. New York: Columbia University Press, 2010.
- Senfft, Alexandra. *Der lange Schatten der Täter : Nachkommen stellen sich ihrer NS-Familiengeschichte*. Munich: Piper, 2016.
- Spiller, Roland ; Mahlke, Kirsten ; Reinstädler, Janett: *Trauma y memoria cultural : Hispanoamérica y España*. Berlin: Walter de Gruyter GmbH & Co KG, 2020.
- Valverde, Clara: *Desenterrar las palabras : transmisión generacional del trauma de la violencia política del siglo XX en el Estado español*. Madrid: Icaria, 2014.

- Van Alphen E (1999) Symptoms of discursivity: experience, memory, and trauma. In: Bal M, Crewe J and Spitzer L (eds) Acts of Memory: Cultural Recall in the Present. Hanover, NH: Dartmouth College, pp. 24–38.
- Volkan VD. " Transgenerational transmissions and chosen traumas: an aspect of large-group identity. Group Analysis 34(1) (2001): 79–97.
- Welzer, Harald ; Moller, Sabine ; Tschuggnall, Karoline: »Opa war kein Nazi« : Nationalsozialismus und Holocaust im Familiengedächtnis. Berlin: S. Fischer Verlag, 2014.
- Welzer, Harald: *Mi abuelo no era nazi : el nacionalsocialismo y en Holocaust en la memoria familiar*. Buenos Aires: Prometeo Libros, 2012.
- Winter, Ulrich. "21. Entre trauma y memoria". *Trauma y memoria cultural: Hispanoamérica y España*, edited by Roland Spiller, Kirsten Mahlke and Janett Reinstädler, Berlin, Boston: De Gruyter, 2020, pp. 337-350
- Young, James Edward: Writing and Rewriting the Holocaust : Narrative and the Consequences of Interpretation. New York: Indiana University Press, 1988.

Modalidad docente

El seminario se dicta en modalidad presencial.

- Actividades sincrónicas y presenciales durante los horarios del seminario (8 encuentros presenciales, en un ritmo semanal).
- Actividades asincrónicas: lectura y recepción de las fuentes primarias y de los textos secundarios; participación en el intercambio descentral organizado en el campus virtual (foro).
- Actividades obligatorias: asistencia a los encuentros sincrónicos y entrega de tareas.

Formas de evaluación

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) durante la cursada. Lxs estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota.

La monografía se aprueba con una nota mínima de 4 (cuatro) puntos. Si el trabajo final integrador fuera rechazado, lxs interesadxs tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

La nota de aprobación final será el resultado de dos instancias evaluativas:

- 1) Pequeño trabajo práctico durante la cursada: presentación oral de un texto (o de una película), entrega de un esquema detallado del tema a presentar o un resumen escrito de 2 páginas.
- 2) Trabajo final: un trabajo monográfico breve de 10 a 14 páginas. Al final de la cursada, se destinará una semana para la elección y discusión del tema del trabajo final.

Requisitos para la aprobación del seminario

Para mantener la regularidad del seminario, se debe cumplir con el 80% de las actividades obligatorias y participar de las instancias de intercambio. Para aprobar el seminario se debe elaborar un trabajo de las características definidas en "Formas de evaluación" en un lapso no mayor a un año.